

Od Redakcji

Jesienny numer naszego kwartalnika rozpoczynają dwa artykuły poświęcone sztuce śląskiej. Pierwszy z nich to nie pozbawiona elementów sensacji opowieść o relacjach pomiędzy dwoma artystami żyjącymi w epoce baroku: Karlem Škrétą Starszym i Michaeliem Willmannem (Andrzej Kozieł). Drugi, nie mniej sensacyjny, dotyczy sporu pomiędzy „renesansistami” a „gotycystami”, jaki zaistniał we Wrocławiu pod koniec lat 80. XIX w. w związku z odbudową hełmu północnej wieży kościoła św. Marii Magdaleny (Marta Ostrowska). Mając w pamięci letnie podróże nasze i naszych Drogich Czytelników, pragniemy również ukazać źródła odmienności urbanistycznych założeń charakterystycznych dla krajów arabskich w stosunku do miast europejskich (Ida Maria Szatkowska), a dla miłośników współczesnych teorii architektonicznych mamy niezwykle interesujący tekst o działalności Petera Eisenmana w tej dziedzinie (Cezary Wąs). Wydarzenia marca 1968 oraz ich wpływ na ówczesne życie artystyczne Krakowa to temat rozważań Tomasza Gryglewicza. Całości dopełniają zaś omówienia pierwszego tomu *Historyczno-topograficznego atlasu miast śląskich* (Rafał Eysymontt) oraz tegorocznego Biennale Ilustracji w Bratysławie (Anita Wincencjusz-Patyna). Chciałbym też zwrócić Państwa uwagę na zamieszczone w tym numerze „Quarta” reprodukcje okładek wszystkich dotychczasowych numerów naszego pisma, których niewątpliwa uroda i wdzięk plastyczny zachęcają do zapoznania się z naszym, już wieloletnim, dorobkiem wydawniczym.

W imieniu Redakcji
prof. dr hab. Waldemar Okoń
Dyrektor Instytutu Historii Sztuki

Editorial

The autumn issue of our quarterly magazine opens with two articles devoted to Silesian art. The first one is a story with some sensational elements of relations between two artists of the Baroque times – Karl Škréta the Elder and Michael Willmann (Andrzej Kozieł). The second article, not less sensational, deals with an argument between adherents of Renaissance and Gothic, a conflict that took place in Wrocław at the end of the 1880s. connected with a restoration of northern tower spire of St. Mary Magdalene church (Marta Ostrowska). Taking into consideration our own and our dear readers' summer travelling, we would also like to show sources of diversity of city planning characteristic for Arab countries in relation to European cities (Ida Maria Szatkowska). Whereas for lovers of contemporary architectural theories we introduce extremely interesting text about Peter Eisenman's activity (Cezary Wąs). The events of March 1968 and their influence on artistic life in Cracow of those days are the subject of Tomasz Gryglewicz's considerations, and the whole is completed by reviews of the first volume of *Historical-Topographic Atlas of Silesian Cities* (Rafał Eysymontt) and this year edition of Biennial of Illustration Bratislava (Anita Wincencjusz-Patyna). I would also like to draw your attention to reproductions of all up-to-date covers of "Quart" included in this issue of our quarterly journal. Their unquestionable beauty and artistic charm encourage to familiarise with our editorial achievement of many years now.

On the behalf of Editors
Prof. Waldemar Okoń
Director of Art History Institute